

Children's picturebooks and graphic novels are both visual and literary works that contain a great amount of social, political, historical, philosophical and psychological material. Because of their hybridity and the requirement placed on the reader to navigate textual and visual material simultaneously and/or sequentially, they are choice tools to develop, sharpen and perfect literacy at all levels. As objects or props for read-alouds and guess work they also promote oral interaction and creative staging.

The conference "Using English-language Picturebooks and Graphic Novels to Teach and Learn English from Primary to (the end of) Secondary School" seeks to demonstrate the valuable input of graphic novels and picturebooks in the English classroom.

For the sake of relevance and usefulness the demonstration will relate to three curricular themes in the list framing the teaching of English in the French school system.

1. **Nature and Future** – as illustrated by *Tidy* (2017) and *Too Much Stuff* (2020) by Emily Gravett or *She Heard the Birds* (2021) by Andrea d'Aquino, *Climate Changed* (2009) by Neil Adams, *The Battle for the Arctic* (2020) by Mickael J. Watts and Zachary R. M. Wentz, or *The Country: Searching for Home in (Very) Rural America* (2023) by Navied Mahdavian.

2. **Social ties and Sensitivities** – as illustrated by *The Secret Box* (2011) by Barbara Lehman and *Such a Good Boy* (2020) by Marianna Coppo, or *This One Summer* (2014) by Mariko and Jillian Tamaki, *New Kid* (2019) by Jerry Craft, or *Ginseng Roots: A Memoir* (2025) by Craig Thompson.

3. **Audacity and Initiative** – as illustrated by *Rosie's Walk* (1967) by Pat Hutchins, *I Want My Hat Back* (2011) by Jon Klassen, and *The Tortoise and the Hare* (2013) by Jerry Pinkney, or *American Born Chinese* (2006) by Gene Luen Yang and *The Sculptor* (2015) by Scott McCloud.

COLLOQUE INTERNATIONAL



UTILISER DES ALBUMS DE LITTÉRATURE DE JEUNESSE ET DES ROMANS GRAPHIQUES ANGLOPHONES POUR L'ENSEIGNEMENT APPRENTISSAGE DE L'ANGLAIS DE L'ÉCOLE PRIMAIRE AU LYCÉE

12 ET 13 NOVEMBRE 2025

INSPE - SALLE ER 040
UNIVERSITÉ DE CAEN NORMANDIE
186 RUE DE LA DÉLIVRANDE- CAEN

ORGANISATION :
VÉRONIQUE ALEXANDRE
& ÉLISE OUVRARD
(ERIBIA, UNIVERSITÉ DE CAEN NORMANDIE)

WEDNESDAY 12 NOVEMBER 2025

Tea and coffee from 8.45 am

- **9.15** - Opening of the conference by Pr. **Armelle PAREY**, head of the research team ERIBIA.
- **9.30 - 10.15** - **Janice BLAND** (Professor Emerita of English Education, Nord University, Norway): *An overview of picturebooks and graphic novels.*
- **10.15 - 10.30** - Round table with students who have studied picturebooks as part of their curriculum in the first semester. They engage with **Janice BLAND**.

Coffee break (10.30 - 11 am)

- **11 - 11.45** - **Marie-France BURGAIN** (INSPE de l'académie de Bordeaux) : *Les albums de Chris Haughton pour une entrée en littérature et un apprentissage de l'anglais sensible aux questions environnementales.*
- **11.45 - 12.30** - **Vincent EUVRARD** (INSPE de l'académie de Bordeaux) : *Quelle place pour les albums de littérature de jeunesse anglophones dans la formation initiale des enseignants du 1^{er} degré pour l'enseignement-apprentissage de l'anglais ?*

Lunch break (12.30 - 2 pm)

- **2 - 2.45** - **Sandie MOURÃO** (Full-time researcher at CETAPS, Nova University Lisbon) : *A focus on picturebooks.*
- **2.45 - 3** - Round table with students who have studied picturebooks as part of their curriculum in the first semester. They engage with **Sandie MOURÃO**.

Coffee break (3 - 3.30 pm)

- **3.30 - 4.15** - **Corinne MANCEL** (INSPE de l'académie d'Amiens) : *Flo of the Somme et la question mémorielle.*
- **4.15 - 5** - **Marie-Claire CHAUVIN** (INSPÉ de Lorraine) : *De l'album étudié à l'album créé : développer les compétences langagières et didactiques des professeurs des écoles en anglais par la littérature jeunesse.*

THURSDAY 13 NOVEMBER 2025

Tea and coffee from 8.45 am

- **9.15 - 10.45** - **Renate GROß** (Pedagogue, director, Munich) : *Wordless Books – Theatre Workshop.*

Coffee break (10.45 am - 11)

- **11 - 11.45** - **Christine COLLIÈRE-WHITESIDE** (INSPE de l'académie de Bourgogne) : *Dans les coulisses de Macy's Parade : explorer les documents préparatoires d'un album pour la jeunesse pour mieux lire et mieux écrire en cycle 4.*
- **11.45 - 12.30** - **Ewen LECUIT** (INSPE de l'académie de Lille-HdF) : *Diversité en images, diversité en mots : albums jeunesse anglophones et déconstruction des stéréotypes en classe de langue.*

Lunch break (12.30 - 2 pm)

- **2 - 2.45** - **Véronique ALEXANDRE** (Université de Caen) : *This Thing Called Life de Christian Borstlap et la prise en compte d'enjeux citoyens pluriels.*
- **2.45 - 3.30** - **Elise OUVARD** (INSPE de l'académie de Caen) : *Aborder la construction d'une conscience critique à partir de la lecture du roman graphique New Kid en classe de 3^e.*